



# Saludo del alcalde



*Es para mi un honor volveros a saludar como alcalde de esta Villa de El Arenal, en unas fiestas tan entrañables como son las fiestas del Santo Cristo de la Expiración.*

*Espero que este año, las fiestas estén al mismo nivel que al año anterior, o si es posible, se superen. Arenalos residentes y emigrantes, a todos os deseo que disfrutéis de estas fiestas, aquí unos, allá donde estéis otros, todos celebraremos con alegría en estos días al Cristo de la Expiración. No puedo olvidar y les envío un saludo especial a los hijos de este pueblo, que se encuentran en Francia, que espero que ellos celebren estas fiestas con gran cariño y recordando a su pueblo.*

*También, invito a los pueblos vecinos a que vengan a las fiestas, y les recuerdo que aquí no se sienta nadie forastero, que todos participen sin excepción en las fiestas del Santo Cristo de la Expiración.*

*A todos, que vivais estas jornadas con alegría y participéis intensamente en estas fiestas de nuestro Patrón.*

*Un cordial saludo.*

**FELIX CASADO SALGADO**

*Alcalde de El Arenal*



El Arenal vuelve a vivir sus fiestas Patronales.

PATRICK



Los mayores también tendrán su hueco en estos días.

PATRICK

REDACCION.ARENAS

## Programa de fiestas

Con motivo de las fiestas patronales en honor del Santísimo Cristo de la Expiración, que se desarrollarán en esta localidad entre los días de hoy y hasta el próximo día 14, el Ayuntamiento de El Arenal ha programado diversas actividades para el mayor divertimento de todos los vecinos y visitantes, las cuales son las que a continuación se detallan:

VIERNES, DIA 11.-

A partir de las 8 de la tarde-noche, baile popular, amenizado por la orquesta "Santana".

SABADO, DIA 12.-

A las 8,30 de la mañana, Diana floreada. A las 12 del mediodía, santa Misa en honor del Patrón, a la que continuará la procesión con su imagen por las calles del pueblo. A partir de la 1,30 de la tarde, tendrá lugar el convite tradicional, ofrecido por la Mayordomía del Santo. A continuación habrá baile, a cargo de la "Gaitilla de Villatoro". A las 4 de la tarde darán comienzo una serie de juegos infantiles, tales como

"caballito ciego (traer un pañuelo grande)" o "pase del huevo". A continuación, concretamente a las 4,30 de la tarde, partido de fútbol entre los equipos Deportivos Arenal y Atlético Candeleda.

Ya por la tarde-noche y a partir de las 7, bailes folklóricos, a cargo del grupo "La Fuentecilla", de esta localidad. El baile popular, por su parte, tendrá su inicio a las 8,30 de la noche. Hora y media más tarde, a las 10, se procederá a la quema de los fuegos artificiales y a las 11,30 de la noche, baile popular, que se prolongará hasta altas horas de la madrugada, el cual estará amenizado por la orquesta "Santana". En el transcurso del mismo, se incluirá un concurso de disfraces, que contará con los premios siguientes: el vencedor obtendrá 15.000 pesetas. El segundo clasificado se hará con otras 10.000, mientras que el terceró obtendrá 7.500 pesetas.

DOMINGO, DIA 13.-

A las 8,30 de la mañana, Diana Floreada. A las 12 de la mañana, santa misa, que estará seguida por la procesión, con la bajada del Santo a su ermita, así como la subasta de Banzos. Las 2 de la tarde, será la hora en la que dé comienzo el baile popular amenizado por la "Gaitilla de Villatoro". Los juegos infantiles volverán a las 4,30 de la tarde, en esta ocasión con "derribo de muñecos" y "transporte de pelotas con bici" (que consistirá en traer una bici, una pelota de badana y un cepillo de barrer).

A las 8,30 de la tarde-noche, darán comienzo los bailes populares, que serán interrumpidos a las 10, para que todos puedan admirar, al igual que el día anterior, la quema de fuegos artificiales. A las 11,30 de la noche, baile popular, amenizado por la orquesta "Santana", que será el deleite para aquellos que quieran diversión hasta bien entrada la noche. Pero por si eso les parece

poco, podrán participar, en un descanso, en el concurso del "Tiro de la Soga", en el que se contemplan un premio de 5.000 pesetas para el vencedor y otras 2.500 para el segundo clasificado.

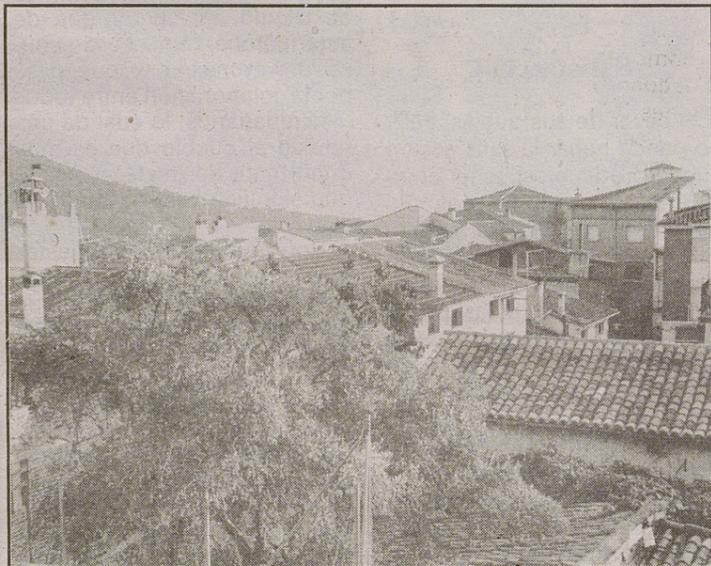
LUNES, DIA 14.-

A las 8 de la mañana, al igual que en el resto de los días festivos, tendrá lugar la Diana floreada. A las 7,30 de la tarde, Rondalla, a cargo del grupo de guitarra de El Arenal. A continuación, se ofrecerá limonada y bizcochos para todos los asistentes, invitados todos ellos por el Ayuntamiento. Por último, a las 8,30 de la noche, baile popular que estará amenizado por la orquesta "Santana".

Con este programa, la Corporación Municipal desea que el ambiente sea el más adecuado para unos días como los que vivirá este municipio, en los que la alegría y la sana diversión sean los que campen por sus calles.

Para ello se ha pensado en todo y en todos, como es el caso de los más pequeños con sus juegos, sin olvidar a los mayores, que podrán rememorar viejos tiempos a través de los ya tradicionales bailes populares, una costumbre arraigada en todos los pueblos del Valle, que traslada la alegría en un punto común para todos.

Pero para mayor animación, la Corporación municipal ha incluido en el seno de dichos bailes, divertidos concursos, en los que podrán participar todos aquellos que lo deseen, con el fin de hacer un alto en el camino entre baile y baile y dedicar un tiempo a la sonrisa, tan necesaria en estos tiempos que corren y, sobre todo, en el seno de unas fiestas tan entrañables como las presentes. Por último, al margen de este programa, El Arenal tendrá una semana más de fiestas, organizadas, como ya es habitual, por los vecinos. Todo un detalle.



Durante estos días, todo el pueblo acudirá a rendir culto a su Patrón.

ARCHIVO

## Un Patrón querido por todos

JULIAN J. AMORIN

El fervor que los arenales tienen para con su patrón, el Santísimo Cristo de la Expiración, es de sobra conocido por todos, incluidos los pueblos de toda la zona, desde siempre. Las procesiones multitudinarias del primer día de la fiesta y la bajada del Santo al día siguiente, para la subasta de los Banzos, acompañado del incesante estruendo de los miles de cohetes inundando el ambiente de humo y albahaca, todo ello unido a la generosi-

dad de los mayordomos en las ofrendas y banzos - se superan todos los años el millón de pesetas - han sido siempre orgullo de todos los habitantes de esta población.

Las fotografías, cuadros, llaveros o recuerdos que todos los arenales tienen en sus casas, en cualquier lugar donde se encuentren, son una pequeña muestra de la confianza depositada en su Patrón. El Arenal ha sido siempre un pueblo de emigrantes y la imagen del Santísimo Cristo era el cordón umbilical que les mantenía unidos con su pueblo, mientras

trabajaban antes cortando pinos en Correze o Bretaña o, ahora, en París, Madrid o Barcelona. Esto explica que un pueblo que no alcanza los 1.200 habitantes censados, consiga los 4.000 devotos apuntados a la Mayordomía de ellos, varones.

Para los hijos de esta población, el Cristo ha significado siempre la esperanza en un futuro mejor, renovado todos los años. Esta confianza depositada en su Patrón, vuelve siempre incrementada, si cabe, cuando nos acercamos a estas fiestas tan entrañables para El Arenal.

**Hermanos CASADO CORTAZAR**  
FONTANERÍA y CALEFACCIÓN  
Teléfono 375050  
**EL ARENAL**

Si no te quieres quedar solterón come pan de Asperón

**Panadería ASPERÓN**

Teléfono 375151

EL ARENAL

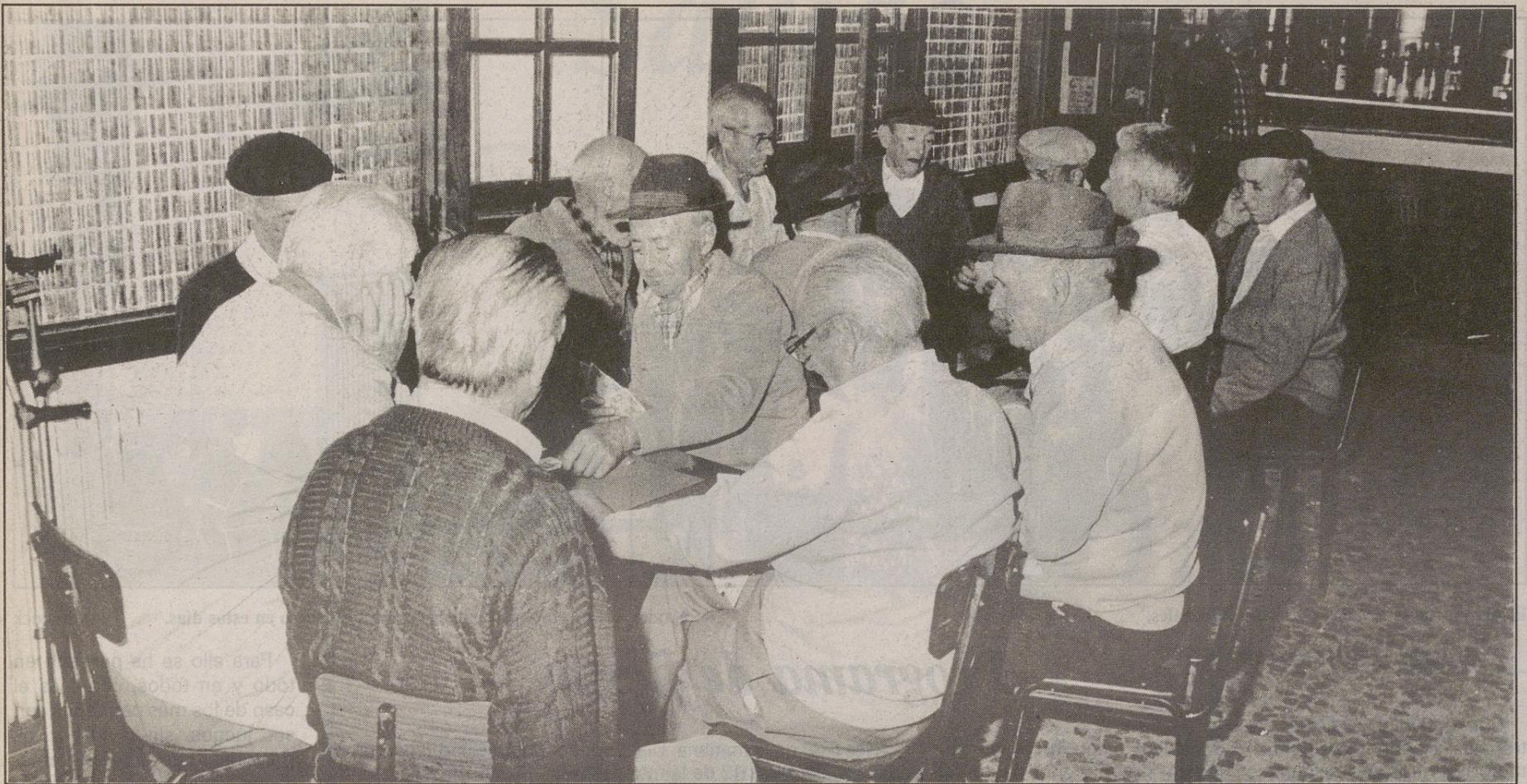


S.T. ANTENAS T.V., F.M., SATÉLITE

**E. CORTÁZAR**

C/ Najarro, s/n.  
Teléfono: 375497

05416 EL ARENAL  
(Avila)



El Arenal cuenta con unas gentes unidas que fortalecen al pueblo.

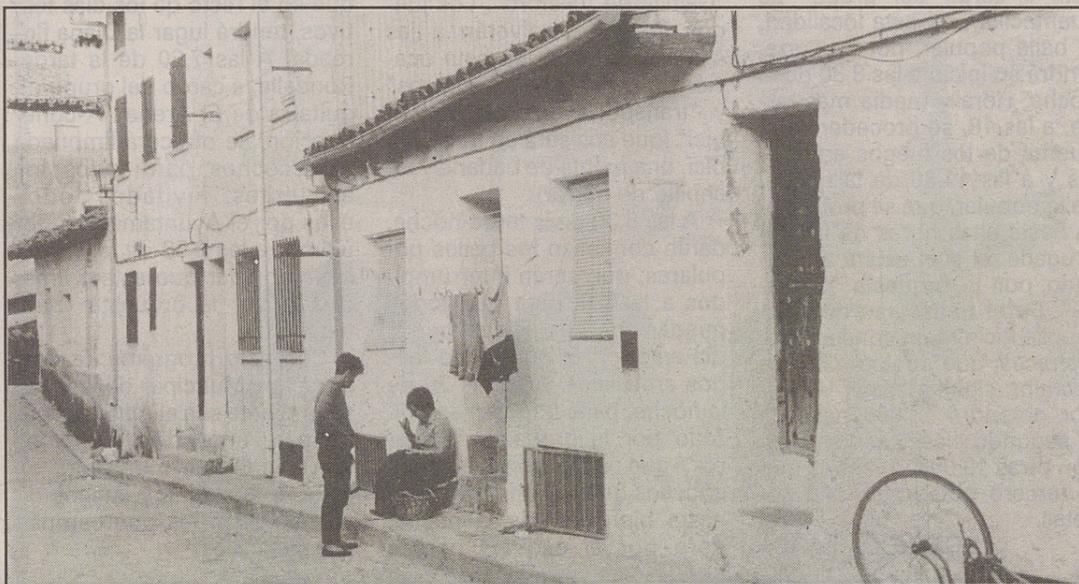
PATRICK

## Un alcalde para todos los vecinos de El Arenal

JAVIER IGLESIAS

En las últimas elecciones municipales, los vecinos de El Arenal volvieron a otorgar su confianza de forma absoluta a Félix Casado Salgado, que ha vuelto a ocupar el Sillón Consistorial por segunda legislatura consecutiva. Félix Casado Salgado, que cuenta 65 años de edad, se encuentra actualmente jubilado (se dedicaba a la fontanería), es viudo y padre de cuatro hijos. Su iniciación a la política tuvo lugar en la anterior legislatura, cuando sus compañeros de partido (PP) le animaron a luchar por la Alcaldía y le propusieron para ello. Félix aceptó y su introducción en este complejo mundo no pudo ser mejor, pues pasó a ser el mandatario de este bello pueblo. En esta ocasión la historia volvió a repetirse, y Félix volvió a probar fortuna y obtuvo el respaldo de la mayoría de los arenales. Un éxito digno de ser reseñado.

Félix Casado, sobre este tema, afirma que "yo me presenté porque me lo pidieron, tanto los miembros de mi partido como numerosos vecinos, los cuales me dijeron que querían que me volviera a presentar porque, según me comentaron, el pueblo funcionaba". Sin embargo, para Félix el estar al frente de esta Villa es algo muy serio "porque desde aquí se intenta mejorar el pueblo y la calidad de vida de todos sus habitantes. El hecho



Esta población acogerá a todos aquellos que quieran visitarla.

PATRICK

de que yo me haya presentado por una lista no quiere decir que sólo vaya a mirar por aquellos que medieron su confianza; sino que yo soy alcalde de todos y cada uno de los arenales, por los que intentaré, en lo posible, mejorar su calidad de vida y el pueblo en general". El ocupar este importante puesto no es del todo agradable, según comenta el primer edil, puesto que "significa crearse amigos y enemigos, aunque unos se compensan con los otros. Lo cierto, es que habría que buscar una fórmula para que cada vecino fuera alcalde durante un año, así verían como funciona esto y se darían cuenta de muchas cosas que ahora critican".

En cuanto a las relaciones con la oposición (la actual Corporación la componen 5 concejales del PP y otros 4 del PSOE), el jefe del Ejecutivo Local asegura que "son unas relaciones normales. Tengo que destacar de ellos, que no se oponen a lo que nosotros proponemos por sistema, como ocurre en otros lugares. Ellos pretenden colaborar con nosotros y cuando algo no les parece bien, lógicamente, se oponen, lo cual es necesario para la buena marcha del municipio, que cada uno respeta la opinión del otro y que se busque la cooperación para un bien común, que en este caso es El Arenal".

### Satisfacción.

A pesar de sus quejas, Félix no puede negar la satisfacción que le produce escuchar algunos de los comentarios del pueblo. "Pienso que el pueblo está contento con el alcalde, lo cual ha quedado refrendado en las urnas. Esto es así por el afán de progreso que queremos imprimir desde la Alcaldía, con la colaboración de todos y que, hasta el momento, ha redundado en un progreso considerable. Es cierto que no se va tan deprisa como a nosotros nos hubiera gustado, pero lo importante es que poco a poco se van haciendo todas las cosas". Cuando se le

menciona nuevamente la idea de una tercera legislatura, Félix se muestra un tanto cansado "porque dos legislaturas cansa mucho, además la gente también se cansa y prefiere ver caras nuevas. Claro que, quien a la postre tiene que decidir eso es el pueblo, y yo haré lo que él ordene".

En cuanto a la marcha del Ayuntamiento, Félix se muestra satisfecho a pesar de que "las cosas van un poco regular en el campo económico. A pesar de ello, tenemos los fondos necesarios para ir abordando las obras que tenemos entre manos. Poco a poco, según se disponga de más dinero, iremos ejecutando otros proyectos. El pueblo se defiende y eso es lo importante. Pero más destacado, es el por qué de esta marcha, lenta pero segura, del municipio y que pasa por la colaboración entre todos los ciudadanos, lo cual da una unidad al pueblo que es muy importante de destacar por lo que significa para el futuro de esta Villa".

Con motivo de las fiestas que estos días vive El Arenal, su alcalde desea "que sirvan para que el pueblo continúe junto y unido. También quiero aprovechar esta oportunidad para invitar a todos los vecinos de la comarca a vivir estas fiestas, porque aquí les esperan con los brazos abiertos, porque las gentes de El Arenal son sumamente acogedoras, lo cual es todo un orgullo para mí. Por último, tan sólo desear muy felices fiestas a todos".

### Transportes EUSEBIO PLAZA

Todo tipo de transportes

C/ Ctra. El Puerto, 7 Teléfono 375401

**EL ARENAL**

### Pablo Muñoz Vinuesa CARNICERÍA - POLLERÍA - CHARCUTERÍA "EL ARENAL"

Especialidad en Fiambres Selectos y Ternera de Avila

Desea a clientes y amigos FELICES FIESTAS

Plaza Nueva España, 9

Teléfono 375375

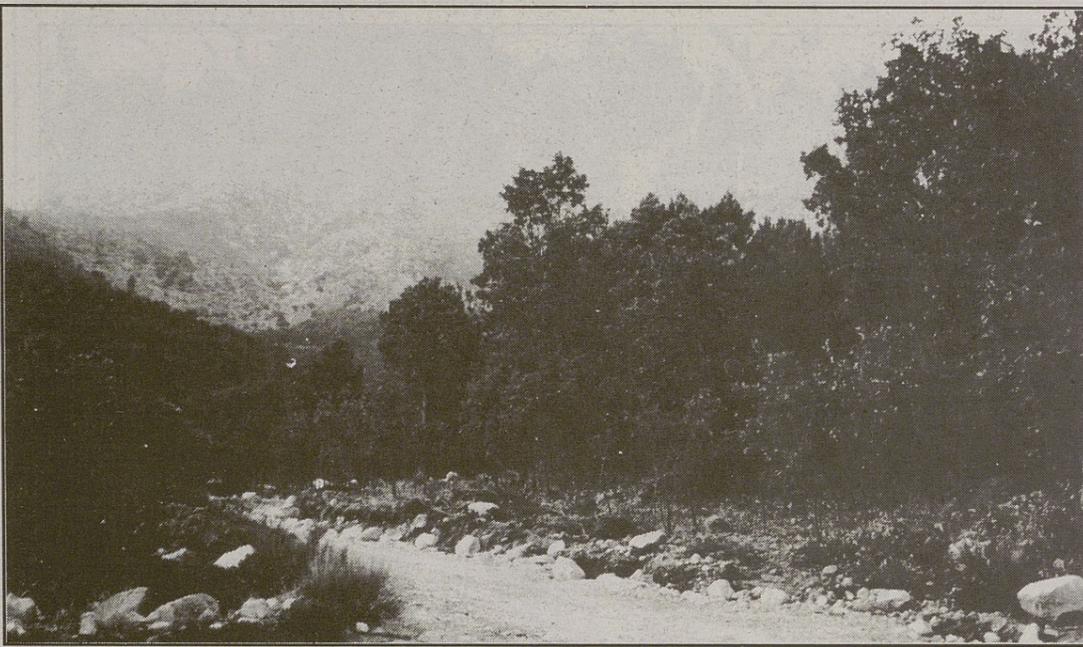
**EL ARENAL (Avila)**

### ARTESANIA DEL MUEBLE

**LAUREANO RIVERO**

Teléfono 375079

**EL ARENAL**



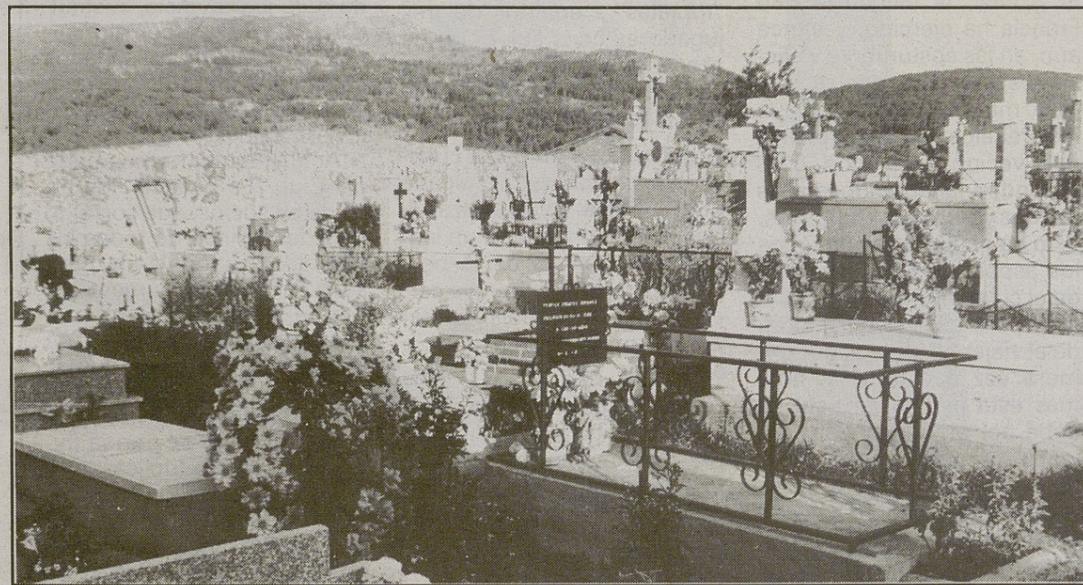
En este lugar se construirá el nuevo camping de El Arenal.

PATRICK



Con el nuevo depósito de agua, terminarán los problemas de abastecimiento.

PATRICK



El Ayuntamiento debe abordar la construcción de un nuevo Cementerio.

PATRICK

## El Arenal aborda importantes obras

JULIAN AMORIN

El Ayuntamiento de El Arenal tiene actualmente dos proyectos en construcción, que ocupan primordialmente su atención y la mayoría de sus fondos municipales. El primero de ellos, por orden de antigüedad, es el del abastecimiento y construcción de un nuevo depósito de agua, que está a punto de concluirse. Se encuentra en su quinta y última fase, y para cuando se terminen los trabajos, se habrá solucionado uno de los más importantes problemas que tiene actualmente El Arenal y se garantizará una expansión de su casco urbano.

El depósito antiguo, con el que se abastece actualmente el municipio, se ha quedado prácticamente obsoleto, al estar algunas zonas altas de viviendas a la misma altura el citado depósito, con lo que el agua les llega con muy poca presión, lo que se traduce en problemas de abastecimiento en los meses de verano. Una vez en funcionamiento, el crecimiento hacia el norte estará asegurado, ya que este nuevo depósito se encuentra a más de 100 metros por encima del nivel del antiguo.

### Ubicación.

El nuevo depósito de agua, está emplazado en el Cerro de Majadilla Quemá, a dos kilómetros de El Arenal, subiendo por el carril del puerto de El Pico, en el mismo lugar en el que el Ayuntamiento tiene proyectado construir una piscina municipal y una pista polideportiva en el futuro.

Se abastece el depósito de fuentes, que vierten sus aguas al arroyo de la Cabrilla, a 1.500 metros de altura, por lo que la pureza de éstas, quedará asegurada. En las anteriores cuatro fases, se construyó la red de abastecimiento y la conexión con el depósito antiguo.

### Camping.

El segundo de los proyectos

a los que se aludía, en el que están puestas las miras y buena parte de los fondos de la Administración Municipal, es el de la construcción de un camping, así como una zona única de acampada, en el lugar de La Mata.

El camping, comenzó a construirse hace unos meses y se encuentra actualmente en la primera de sus dos fases. Existen un total de 29 millones de pesetas destinados a este proyecto, los cuales han sido aportados, en partes iguales, por el Ayuntamiento, la Diputación Provincial de Avila y la Junta de Castilla y León. El INEM, por su parte, también ha destinado una buena parte, con fin a la construcción del saneamiento.

### Obras.

Al margen de las indicadas, actualmente, se está trabajando en la red de abastecimiento y saneamiento, construcción de un depósito, trazado de calles, levantamiento de los edificios de recepción. En un futuro próximo, se procederá al pavimentado del acceso al camping, con los fondos que el Ayuntamiento percibe, al pertenecer a la Reserva de Caza de Gredos.

Al margen de estos proyectos, la Corporación Municipal, tiene planteado un grave problema, que tendrá que solucionarse con urgencia. Se trata el relativo a la construcción de un nuevo cementerio; el actual, aparte de haberse quedado ya atrapado dentro del casco urbano, se encuentra sobre-saturado. Actualmente, por esta causa, los levantamientos se tienen que hacer a los siete u ocho años de su enterramiento, un espacio corto para este tipo de procesos. El hecho de que el Ayuntamiento no dispone de ningún solar cerca de la población, ha ido retrasando la solución a este grave problema. Sin embargo, la Corporación Municipal, tendrá que encontrar alguna solución a este problema.

### JUEGOS RECREATIVOS

El tío Berna, simpático y agradable, con buena música para el que le guste el baile.

EL ARENAL

### Si vas por El Arenal pase usted por el Trabuco Mesón Restaurante EL TRABUCO

Especialidad en chuletas de cordero, cochinillo, hamburguesas, perritos calientes, sandwiches y todo tipo de tapas y nuevos trabuquitos

C/ Mártires, 5

Teléfono 375066

EL ARENAL

Juan Pérez Díaz

### TALLER "EL ARENAL"

Mecánica General del Automóvil

Camino Pascual Domingo, 3

Teléfono 918 - 37 51 39

El Arenal - Avila

### Mercería "CONCHI"

Gran surtido en ropa de niños, bebés y lanas

### Alimentación "VIVÓ"

Ultramarcos, Embutidos, Quesos

### JUSTINO VINUESA

Cristalerías y Pinturas

Queipo de Llano, 3 - Teléfono 375328

EL ARENAL

## Transveco, s.a.

Transportes de  
CAMIONES Y AUTOCARES

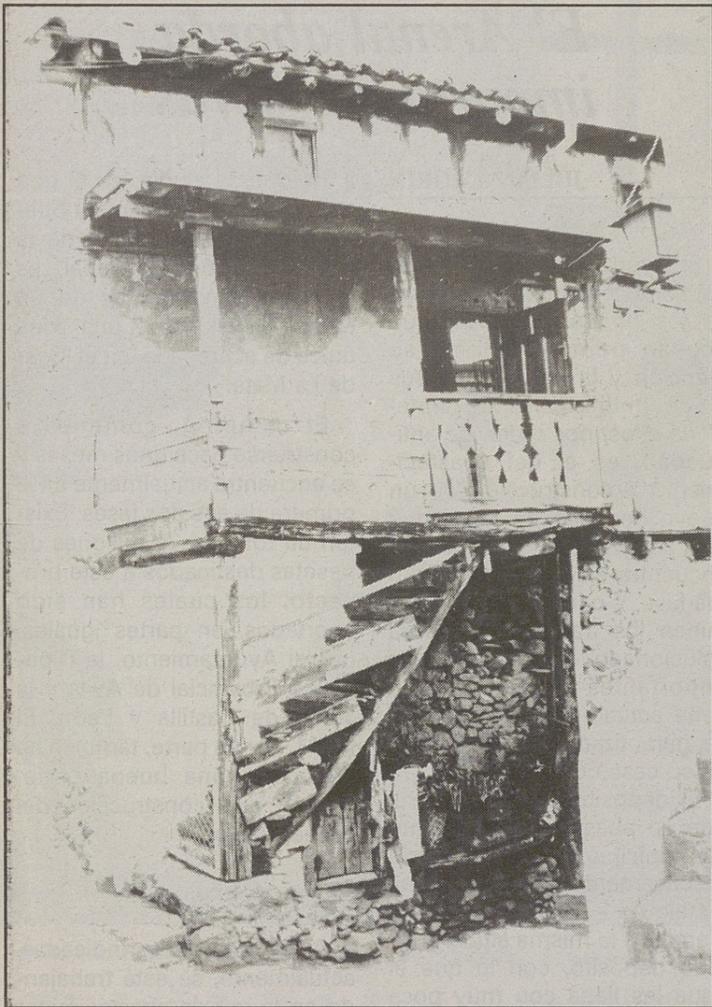
Calidad de servicio con  
CONDUCTORES ESPECIALIZADOS

C/ Cavanilles, 50 - 1º

Teléf. 4333390

Telefax 4334508

MADRID - 28007



En El Arenal se pueden admirar viviendas como la presente. PATRICK

## Un recuerdo vivo del pasado

JAVIER IGLESIAS

A pesar de los nuevos tiempos que corren, donde el vanguardismo se impone en, prácticamente, todos los campos del saber, de las costumbres y, a fin de cuentas, de la vida misma, todavía quedan reductos importantes de un pasado entrañable y siempre querido. Ese pasado, no está referido al nivel de vida o a alguna cuestión más o menos concreta, sino al arte, al más puro arte tradicional que puede encontrarse, en este caso, en las calles de este bello pueblo del Valle del Tiétar. En este núcleo urbano, todavía se pueden contemplar aquellas fachadas de viviendas de antaño, con sus adobes, sus maderas, sus balcones de madera.

Es un recuerdo que permite hacer un viaje al pasado, cuando la vida era totalmente distinta a como se conoce hoy. No había los adelantos que se disponen ahora, pero era el

propio pueblo el que organizaba su vida de una forma autónoma y escogía el como hacer sus construcciones, fuertes, seguras y con un toque artístico de la que muchas de las construcciones actuales carecen. Tal vez esta añoranza y afán de conservar estas viejas edificaciones viene por eso mismo, porque son antiguas y hoy, con el paso del tiempo, se transforman en un bien común digno de ser protegido. Tal vez, el hecho de mantener siempre vivo el recuerdo de un pasado, que al margen de que fuera mejor o peor, es parte de una vida, lleva al ser humano a inclinarse por no acabar con todo lo que refleja una parte de su existencia. Pero, tal vez, sea el propio arte, la propia belleza, el propio ser y estar, el que impone que no haya que vivir en el seno de una sociedad totalmente nueva, con un olvido radical del "antes". No hay que olvidar que una vida se forja con el pasado en busca de un futuro. Es importante.



Son muchos los arenales que son maestros en el juego de la Petanca. PATRICK

## La petanca, un juego establecido ya en El Arenal

■ Son muchos los que han aprendido a disfrutar de ella

JULIAN JIMENEZ AMORIN

Es conocida por todos los que alguna vez han visitado El Arenal, la influencia que Francia ha ejercido, y ejerce aún, en las costumbres y aficiones de sus habitantes. Han sido muchos, los años que los arenales han pasado en el país vecino trabajando, conviviendo y adaptándose a las formas de vida francesas. Esto ha hecho mella en todos los aspectos culturales, desde el culinario hasta el educativo; pero es el deporte donde el viajero que llega por primera vez a esta Villa, nota más esta influencia. Esto se debe por el juego de la "petanca", deporte muy arraigado en Francia, sobre todo en zonas rurales, y practicado desde hace décadas con insistente regularidad en esta población. Es corriente ver a

diario en "La Plazoleta", único espacio que queda sin pavimentar en todo el casco urbano y lugar idóneo para la práctica de este deporte, a jóvenes y viejos competir por "tripletas" - equipos de tres jugadores cons sus bolas de acero, para quedarse lo más cerca posible del "bolinche" de madera.

El ruido de las bolas cuando hacen "carreau" - jugada que consiste en desplazar la bola del contrario con un lanzamiento certero de la bola propia, dejándola lo más cerca posible de la bola de madera forma parte del ruido ambiental.

Este deporte, hasta hace un año relegado al de un simple pasatiempo, dejó de serlo, para pasar al terreno competitivo, con la creación del Club de Petanca "La Peñita". Este club, pasó a formar parte de la Federación de Petan-

ca en los primeros meses de este año, y en su primera competición, en el mes de marzo pasado, consiguió el campeonato provincial. La ausencia de la "tripleta" ganadora de la provincia, sustituida a última hora por otra suplente, no dio los resultados apetecidos por todos, pero defendió dignamente a nuestra provincia.

Actualmente, forman parte del Club "La Peñita", un total de 68 socios, que son algo más de la mitad de todos los federados en toda Avila, pero se espera que el número aumente considerablemente, cuando se abra el plazo de inscripción y pago de cuotas para la temporada que va a entrar.

Este número se podría duplicar, e incluso triplicar, si el plazo de inscripción se hiciera en verano, con la masiva llegada de arenales aficionados en Francia, o de cualquier lugar de la geografía española.

FERRETERIA Y DROGUERIA

**MERCE**

Toda clase de electrodomésticos, artículos de pesca, caza y bromas

C/ San Andrés, 2. Tel. 37.52.12 EL ARENAL (Avila)

**"BASILIO"**



Salones París

PELUQUERIA DE CABALLEROS  
C/ Rufino Martín, 16  
Teléfono 22-31-86

PELUQUERIA DE SEÑORAS, CABALLEROS Y BELLEZA  
Plaza Santa Ana, 1  
Teléfono 22-82-82

AVILA

BAR LA TERRAZA

Especialidad en tartas y pasteles.

C/ Avda. José Antonio

Teléfono 37 51 07

EL ARENAL

BAR

MIRASIERRA I

Especialidad en callos y champiñones

Teléfono 37 50 21

EL ARENAL

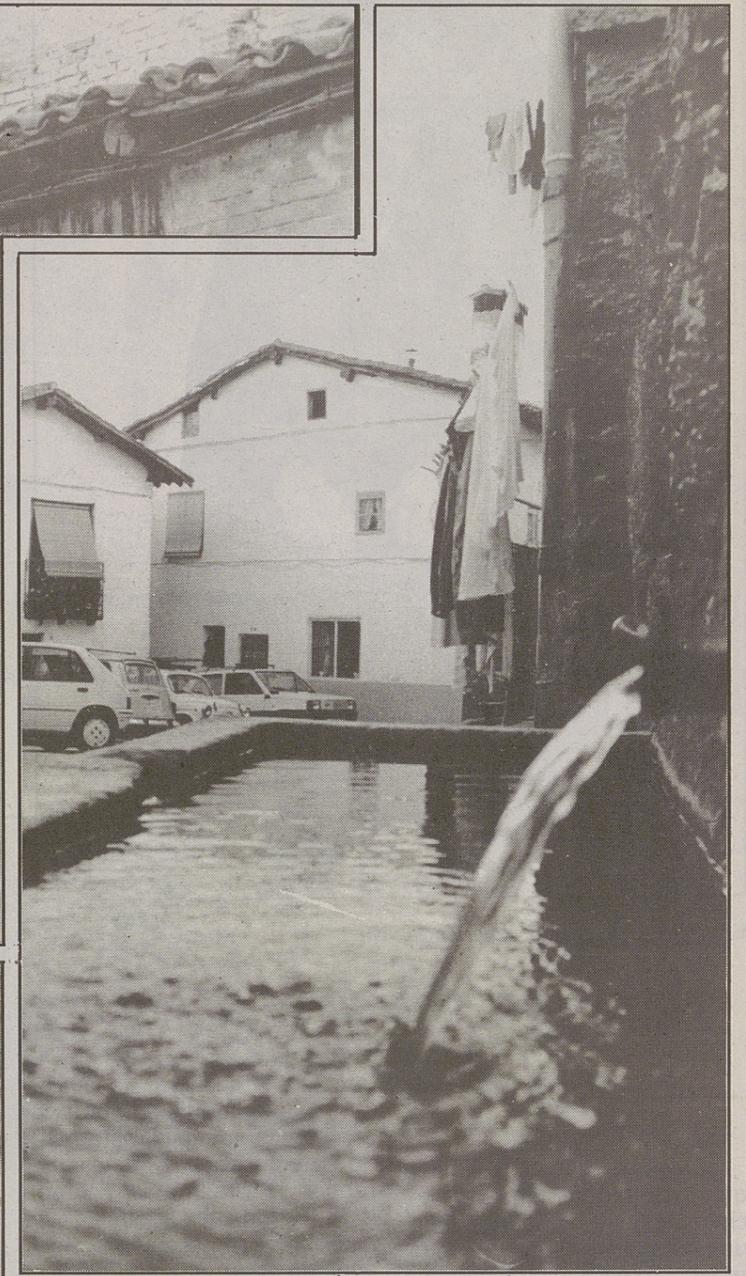
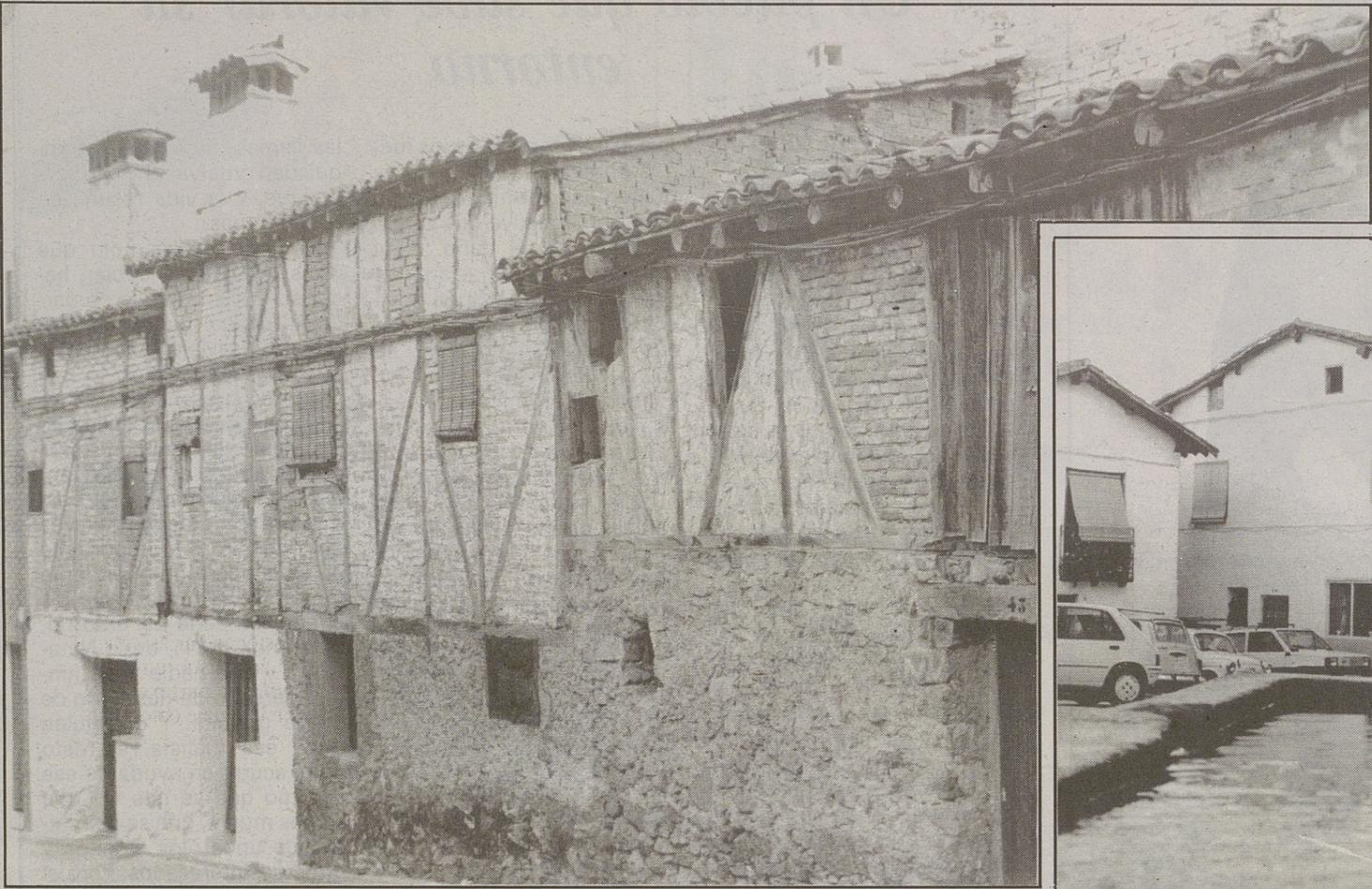
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

**EL DIARIO DE AVILA**

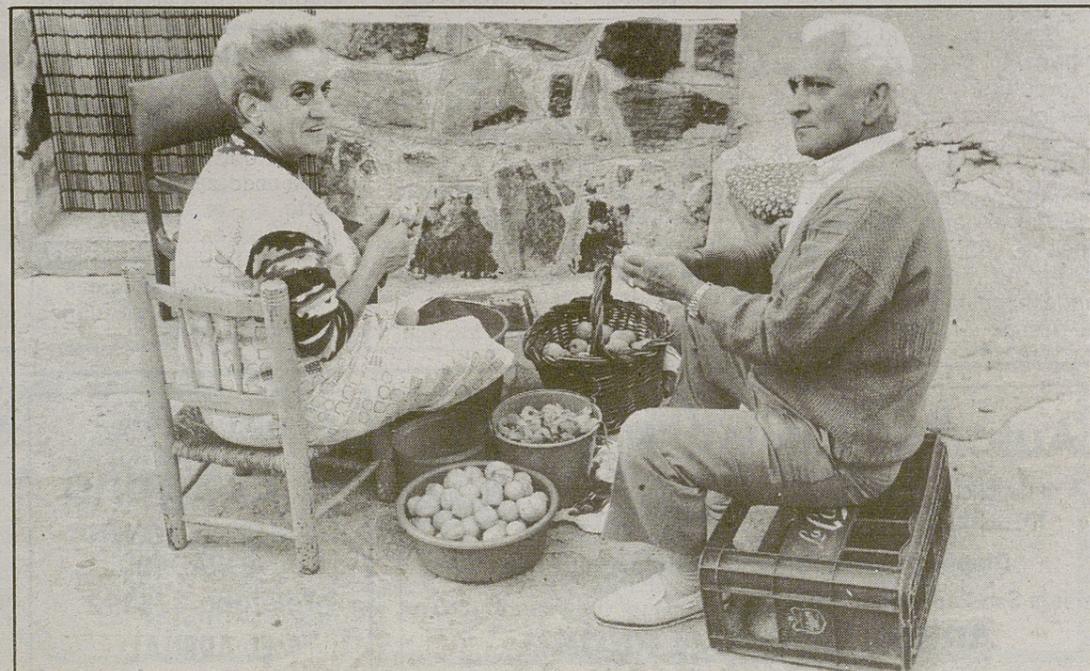
TELÉFONOS 25-15-36 Y 37

Plaza de Santa Ana, 2  
05001 AVILA

EL ARENAL: ESQUINAS ...



... Y  
GENTES





Eduviges Vinuesa, una experiencia viva.

PATRICK

## Toda una vida ante sus ojos

JAVIER IGLESIAS

El Arenal, como cualquier otra localidad del territorio nacional, cuenta en su seno con una persona que representa la mayor experiencia vivida, y que no es otra que la de mayor edad. En este caso se trata de una simpática anciana, Eduviges Vinuesa, que cuenta nada menos que 97 años de edad.

A su edad, todavía permite que la sonrisa aflore a sus labios y cuando uno la mira le vienen un buen número de pensamientos a la cabeza, porque ella ha sido testigo de lo que ha ocurrido en su pueblo en los últimos 97 años, es decir, que vio cambiar de siglo y, si continúa así, será testigo, por segunda vez, de un nuevo cambio de siglo, y nada menos que vivirá el ya mítico año 2000.

Pero, más profundo que todo eso, más allá de estadísticas un tanto llamativas, lo cierto es que ha podido con-

templar el transcurrir de la historia, habrá podido comprobar como el tiempo ha transformado su entorno, sus gentes, su propia vida. Habrá visto como los adelantos han supuesto un cambio espectacular de sus años de niñez, sin agua en las casas, sin electricidad, sin tantos y tantos servicios como hay hoy en día. Seguro que al trasladarse a algún pueblo cercano lo ha tenido que hacer a pie.

Tal vez sea una de estas personas que todavía no se cree que el hombre no ha llegado a la Luna, aunque lo haya visto en directo por televisión. Pero lo más seguro es que no se creará lo que tantas y tantas veces ve a su alrededor y aquello que le muestra esa extraña caja que emite imágenes, donde día tras día habla del odio del hombre con el hombre; de sangre, de guerras. Ella no lo comprenderá, porque nadie lo comprende, pero ella que sabe qué es la vida, menos todavía, porque nosotros, al fin y al cabo, acabamos de empezar.

## Un pueblo que sabe valorar su entorno

JAVIER IGLESIAS

El Arenal es, sin lugar a dudas, un pueblo con suerte. Con suerte por muchas razones, por sus gentes, amables, cordiales, que acogen a todo el que se acerca por estas tierras, ya sea de visita o con planes más perpetuos. Suerte por su entorno que, al igual que todos los pueblos del Valle del Tiétar, está inmerso en un verdadero paraíso natural, al pie mismo de la siempre ilustre Sierra de Gredos. Suerte por su propio pueblo, clásico, tradicional, con sus calles, fachadas o plazas.

Además de todo esto, hay que mencionar, de forma obligada, el tesón que ponen sus vecinos para mantener vivo el entorno que los rodea y que siempre está acechado por esa lacra que son los incendios forestales. El Arenal tiene la suerte de que en los últimos años apenas ha tenido que lamentar siniestros de este tipo. El por qué es muy sencillo. Los arenales aman y cuidan el bosque y es sabido

que la mayor parte de los fuegos forestales nacen de la malignidad humana, de la mano provocativa que busca el daño por el daño. Aquí esto no se da, porque aquí no se quiere perder una joya como son los montes, con sus pinos, sus bosques, su fauna... ¡su vida! Por ello, cuando se produce un incendio (que de serlo, es provocado a causa del efecto de un rayo, principalmente), todo el pueblo se moviliza. Todos van allí, donde las llamas comienzan a destruir su monte, donde el fuego devora algo que les pertenece y que sin ellos perderán buena parte de su paraíso.

Por todo ello, acuden raudos, sin distinción, ya que son todos, mayores, jóvenes, hombres o mujeres, cada uno colaborará en lo mejor que sepa hacer, bien en las labores propias de extinción, bien llevando agua allí donde se necesite, bien colaborando en otro tipo de tareas, siempre necesarias. El resultado de ello es el rápido control y posterior extinción de

las llamas, para que la tranquilidad vuelva al seno del bosque, y la vida resurja de sus entrañas.

Es todo un ejemplo que otras localidades debían hacer suyas. En toda la comarca, El Arenal puede compararse a Casavieja, otro pueblo que no duda en dejar lo que sea si su presencia es necesaria para apagar un incendio que destruye sus bosques. El deseo, ahora, es que la gente se conciencie que el bosque no es de nadie, pero es de todos. Pero lo importante no es la posesión puramente material, lo importante es que forma parte del entorno, de la vida diaria, de la Naturaleza y que nadie tiene ningún derecho de destruirlo de forma gratuita. Y si alguien tiene esa malicia, el resto debe acudir en ayuda de ese entorno que se nos va, que se nos muere, que se marchita ante unos ojos atónitos y otros desinteresados. Pero al final, más de uno se echará las manos a la cabeza al ver lo que tenían y han perdido. Todavía estamos a tiempo, El Arenal lo sabe.



Niños jugando al balón.

PATRICK

## La importancia de la educación

JULIAN J. AMORIN

La mejor garantía para que la subsistencia de un pueblo y su principal baza, para apostar por un futuro más próspero, pasa por la preocupación de éste por la educación de sus habitantes. El Arenal sabe muy bien esto, y cuando se trata de defender el derecho de sus jóvenes a una formación adecuada, no duda en exigirla donde haga falta. La protesta del pasado otoño, huelga in-

cluída, protagonizada por las madres de los alumnos del colegio Isabel La Católica, por la supresión de un profesor, así lo corrobora. Este año, el Ministerio ha ampliado considerablemente la oferta educativa. Se ha creado conjuntamente con El Hornillo el Colegio Rural Asociado "Camilo José Cela", que cuenta con una plantilla de 11 profesores, algunos de ellos, dedicados a la Educación Física e Idiomas, que son de nueva creación.

Con esta asociación, los dos

municipios saldrán beneficiados y la calidad de la enseñanza, con menos masificación en sus aulas, estará asegurada.

Los excelentes resultados que los alumnos de El Arenal obtienen en B. U. P., en el Instituto Juana de Pimentel, de Arenas de San Pedro (ahí están las estadísticas), son el fruto de la preparación que se les imparte en el Colegio de El Arenal. Con esta medida, que amplía el número de profesores y desmasifica las aulas, el futuro de nuestros pequeños, es más prometedor.

EN EL ARENAL (Avila)

EL DIARIO DE AVILA



SE VENDE EN:

Librería  
Papelería

Vallejo  
Chinarro

San José, 11

### Auto-Escuela ARENAS

A su disposición en Arenas de San Pedro y su Comarca

Los Permisos A1, A2, B1, B2, C1, C2 y D

Disponemos de Camión, Trailer, Autobús

Plaza San Pedro de Alcántara, 3 - 1º

Teléfono 371863

ARENAS DE SAN PEDRO



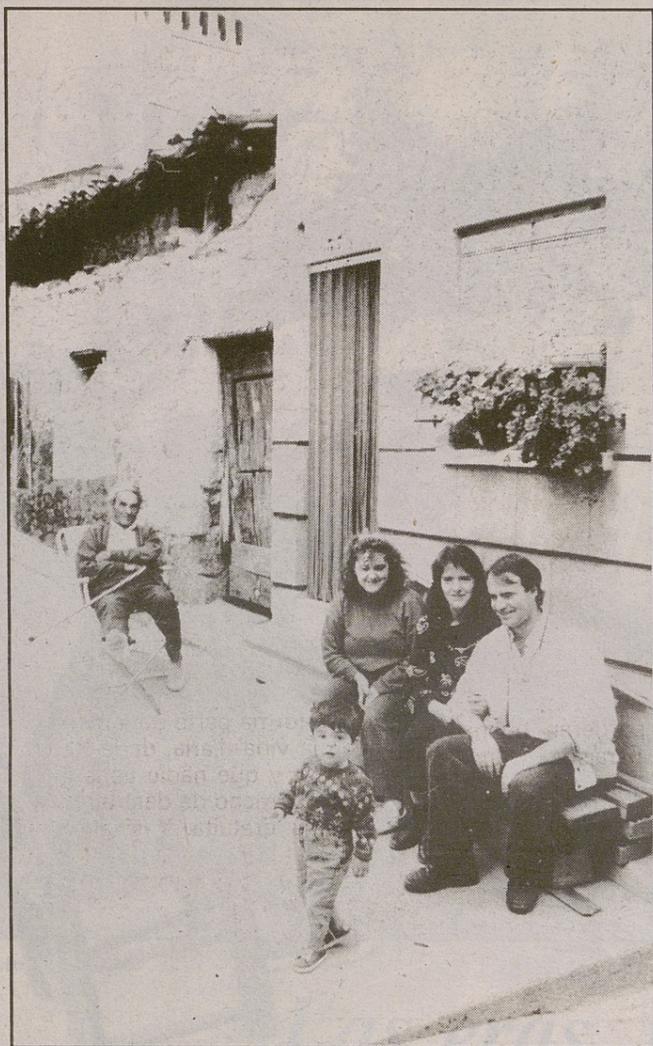
DISCOTECA

### El Exágono

AMBIENTE JOVEN  
Y AGRADABLE

Teléfono 375392

EL ARENAL



Los propios vecinos organizan una semana de fiestas. PATRICK

## Unas fiestas de los arenales

JULIAN J. AMORIN

Desde el pasado año de 1988, las fiestas en honor del Santo Cristo de la Expiación, vienen experimentando un inusitado resurgimiento, superándose año tras año, de forma que pueden ser comparadas a las de sus mejores años, gracias al tesón de los arenales, que no estaban dispuestos a que estos festejos pasaran con apatía y desinterés creciente año tras año.

A los tres días oficiales, pagados con las arcas municipales, se añadirán otros seis más, en este caso, sufragados por todos los vecinos, gracias a una fórmula, también surgida de forma espontánea, con la que se aseguraba una participación masiva de todo el pueblo. Según esta "segunda entrega" de las fiestas, en el cuarto día, los solteros y solteras de El Arenal (por cierto, demasiados numerosos), corren con los gastos ocasionados por la música y la cena que se ofrece a las amistades, durante todos los días de la fiesta. El método para recolectar el dinero, es del tradicional cajón de cartón, encima de

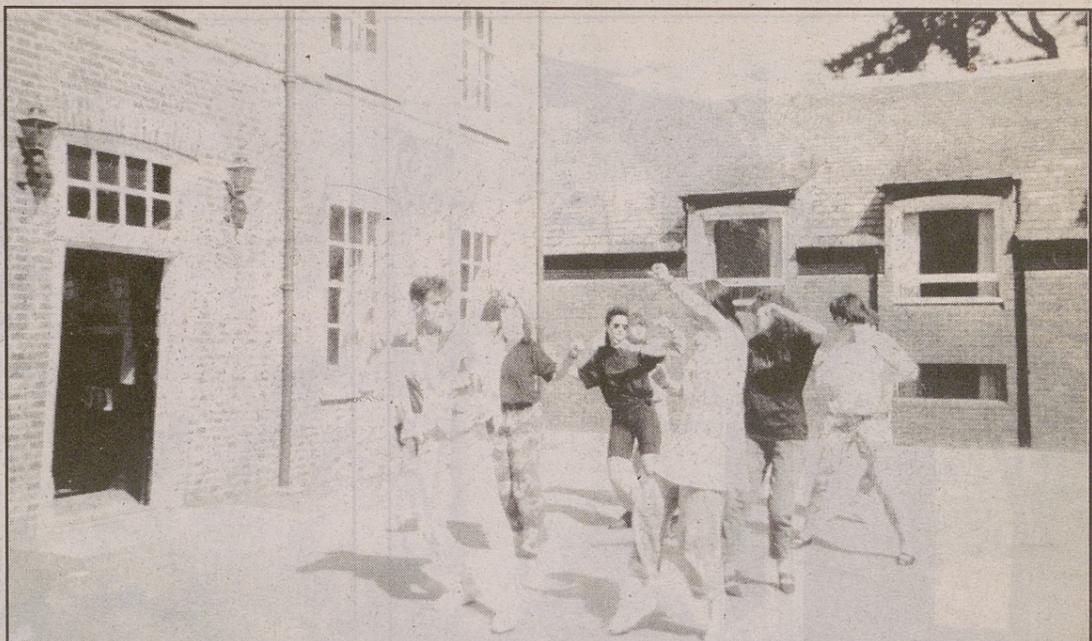
una mesa en la plaza del Ayuntamiento, donde todo el que quiere colaborar se "afloja" el bolsillo.

En el supuesto de que sobre dinero, se entrega a los siguientes organizadores, en este caso, al gremio de los casados, que con la colecta entre todos los matrimonios, más el sobrante anterior, se pagan su día. Los pensionistas, los "quintos" y los fondos del Santo Cristo, continúan con la celebración. El último día, los músicos - la orquesta "Santana" - para no ser menos, tocan gratis.

De esta forma tan simple, todos participan, a la vez que se divierten durante una semana más.

Sólo de esta manera organizada, se pueden preparar "patatas revolconas" una noche para 1.000 personas, aproximadamente, así como, hacer cientos de tortillas otra, o hacer miles de bocadillos otra, por poner algún ejemplo. Todos, de una manera o de otra, participan y todos son responsables del éxito de las fiestas.

Esperemos que este año no sea menos y que las fiestas del Cristo sean, por lo menos, como las del año pasado.



Los miembros de GRUTA han viajado por buena parte de Europa. J.J.A.

## Un grupo de teatro que ha recorrido Europa

JULIAN JIMENEZ AMORIN

Llevan ya casi cuatro años, como grupo estable de teatro, y en este espacio de tiempo, se han convertido en el baluarte cultural de El Arenal. Han actuado en numerosas localidades de nuestra provincia, incluida la capital, e incluso han traspasado la frontera española y han puesto en escena sus obras en París y Leicester (Gran Bretaña), participando en un intercambio cultural este mismo verano.

Son los componentes de G. R. U. T. A. - Grupo de Teatro de El Arenal -, una treintena de jóvenes de edades comprendidas entre los doce y los treinta y tantos, que un buen día, a finales de 1988, decidieron agruparse para salir del tedio y la rutina diaria, y a la vez, ofrecer a los habitantes de esta Villa, una chispa de ingenio y un poquito de imaginación, con el fin de ayudar a pasar los largos inviernos.

Hasta convertirse en el grupo estable que son hoy, los problemas que han tenido que solucionar han sido muchos, pero gracias al atesón y al empuño de estos jóvenes, todos los obstáculos se han ido salvando. Su repertorio, por otra parte, se ha ido, poco a poco, enriqueciendo y son ya casi una decena de obras, las que este grupo ha puesto en escena, desde su primera comedia, "Manda tu madre a Sevilla".

Su último trabajo, por título "Encuentro 91" se representó este verano en Leicester, durante el intercambio cultural, entre G. R. U. T. A. y el grupo inglés "The Wheelies". Por fin, en el transcurso de la I Semana de Teatro de El Arenal, celebrada a primeros de septiem-



Sus actuaciones por la comarca son frecuentes. J.J.A.

bre pasado, fue representada conjuntamente en este municipio. Posteriormente, paseada por algunas localidades de la zona.

Este ha sido su primera experiencia en teatro de calle y sus conocimientos en técnicas de improvisación se han enriquecido notablemente. Asimismo, los temas han pasado a ser más críticos, aunque sin abandonar su género favorito, la comedia.

Actualmente, sus miras están enfocadas en hacerse con un local, que les sirva de club social y de lugar de estudio y ensayo. Para las representacio-

nes, cuentan con el local de la Cooperativa Hortofrutícola P. A. C. A., donde se han representado todas sus obras. A pesar de todo, necesitan un lugar amplio y con carácter fijo, ya que la Cooperativa se dedica a actividades que le son propias de su género. La solución idónea, sería un centro cultural municipal. Esperamos que se hagan eco las autoridades de esta sugerencia, ya apuntada hace algún tiempo, en uno de los plenos municipales. Pero, mientras tanto llega esta esperada y buena noticia, al menos, lo deseable es que consigan un local que se ajuste a sus necesidades. Se lo merecen.

Carnicería  
Charcutería  
**JUAN CHINARRO**  
Teléfono 37 51 46  
EL ARENAL

### MESON DE LA REINA

Dirección: Gabriel Ballesteros  
Especialidad boquerones y tapas de cocina  
C/ Isabel la Católica n.º 11  
ARENAS DE SAN PEDRO (Avila)  
LES DESEA FELICES FIESTAS

### Frutería ANTONIO GARCÍA

Fruta de todas las clases  
A clientes y amigos les desea unas  
Felices Fiestas  
C/ General Mola, 11 (Detrás de la Iglesia)



El Arenal necesita que las autoridades se fijen más en ella.

PATRICK



Los jóvenes tendrán que retomar la reivindicación en favor de su pueblo.

PATRICK

## El Arenal requiere mejores comunicaciones

JULIAN J. AMORIN

Un municipio como El Arenal, con cerca de 1.200 habitantes censados, pero con una población flotante en verano, cercana a los 6.000, y en los fines de semana, por su proximidad a Madrid, suele rondar las 3.000 almas, no se merece la carretera que tiene actualmente, por la importancia del tránsito que tiene que soportar. Este hecho está referido a la vía que comunica Arenas de San Pedro con El Arenal, y que atraviesa la vecina localidad de El Hornillo.

Si en otras ocasiones, desde estas páginas el pueblo se quejaba de la gran cantidad de baches que tenía el firme y del abandono creciente que soportaba esta vía, antes de comenzar las obras que la han dejado en el estado actual. Ahora, una vez terminado el arreglo, no se puede decir que el problema haya desaparecido.

Sin detenernos a criticar la excesiva duración de las obras (debían haber terminado en 6 meses y casi se dobla este tiempo), ni en la inoportuna iniciación de las mismas (dieron comienzo el 30 de julio del pasado año, con el consiguiente

trasntorno para el usuario, al ser en pleno verano), la enumeración de los "fallos" de la estructura y de las autoridades responsables, requiere un esfuerzo mental importante.

Primeramente, el asfaltado deja mucho que desear, la capa extendida es poco gruesa y necesitaría de una capa más fina encima de la actual. La arenilla desprendida del pavimento, se ha ido acumulando en las cunetas, lo que ha provocado más de un susto. En cuanto al ancho, éste debería ser de seis metros, pero con la arena acumulada a sus bordes, se ha quedado en el mismo tamaño que antes de la ampliación.

Por otra parte, las guardas protectoras que había en muchas de sus curvas, han desaparecido en gran parte. El puente de La Jara, a un kilómetro de El Arenal, se ensanchó, pero los pontones de piedra que existían, no han sido colocados, con el consiguiente peligro que ello supone. Los terraplenes, algunos totalmente verticales, difícilmente soportarán un temporal fuerte de agua, como el de junio del 89. Las cunetas están peor que antes y numerosas fincas se han quedado sin acceso, al desaparecer las callejas y veredas,

por el acoso de las excavadoras.

Además, han sido numerosas las paredes de fincas colindantes con la carretera que fueron levantadas por las máquinas, al proceder a hacer el ensanche y no se han reformado. En cuanto al tema de las expropiaciones, mejor no hablar, por lo menos de la parte que le corresponde a El Arenal.

La señalización, por su parte, necesita algunos retoques y el firme carece todavía de cualquier tipo de línea pintada.

Resumiendo, los arenales envidian la suerte de algunos pueblos, como es el caso de Candeleda, con una partida de 1.400 millones de pesetas que la Junta de Castilla y León ha destinado, para la creación de una nueva carretera de 14 kilómetros y que para este municipio sólo se hayan destinado por las instituciones pertinentes, un total de 80 millones para "arreglar" su principal vía de acceso.

Claro que si este mismo tema se traslada a la carretera que une El Arenal con el Barranco de las Cinco Villas, el tema se escapa de las manos. Hasta hace relativamente poco, estaba sin pavimentar. Ahora lo está, pero su estado es del todo lamentable, por no

decir algo peor. Se alude que no es una carretera, sino una vía forestal. O sea, que si un arenalo quiere ir a Mombeltrán (12 kilómetros) ¿debe ir primero a Arenas y luego a dicha Villa?, lo cual significa casi 10 kilómetros más. Lo lógico se que vaya por el "camino forestal" y para ello necesita un mínimo arreglo.

### Televisión.

En caso parecido, hablando de comunicaciones, se encuentra El Arenal, referente en este caso al tema de la televisión. Cuando otras localidades del entorno se preocupan porque se vean las cadenas privadas, en esta localidad malamente nos llega la Segunda Cadena de Televisión Española (la que ahora se denomina "La 2"). Por parte del Ayuntamiento, se han remitido varias misivas a Retevisión (Ente Público, responsable del buen funcionamiento de todos los repetidores de televisión en toda la geografía nacional), pero hasta el momento no se ha tenido ninguna respuesta, y el problema continúa ahí.

Lo cierto es que en estos temas suele repetirse siempre la misma historia, que no es otra que aquella que indica que los

pueblos pequeños han sido y serán siempre los últimos de la fila, en prácticamente todo. Por esto, los accesos son malos y los arreglos que llevan a cabo lo son porque así lo han hecho saber, aunque a la hora de la verdad deje mucho que desear. En cuanto el tema de las televisiones, otro tanto. Claro está que, a la hora de rendir con Hacienda, no habrá olvido, no habrá "discriminación" alguna, y los ciudadanos de este municipio serán exactamente igual a los de Madrid, Barcelona, Valencia o cualquier otro núcleo de población importante, lo cual es del todo justo y razonable. También lo sería que contara con unos servicios semejantes, o al menos que a estos pequeños pueblos, de una vez por todas, se los sacara del olvido y se los atendiera como es debido, porque sus ciudadanos son tan españoles como el que más, y tienen los mismos derechos y obligaciones que cualquiera. Parece ser que a los políticos sólo los interesan donde pueden captar más votos. Una pena. Hay que esperar que las nuevas generaciones de El Arenal, comiencen a concienciarse de esta situación para que en el futuro el pueblo no siga inmerso en este tipo de trato, por parte de las más altas esferas de la política provincial, regional y nacional.

### Deportes C R O N O S

Taller de reparación y venta de calzado

#### "FRANCHU"

C/ Dr. Lorenzo Velázquez, 6

Teléfono 371880

ARENAS DE SAN PEDRO

### Restaurante PARIS RIVOLI

Especialidad en:

Comida Francesa, Chuletas de cordero y cochinillo  
tapas variadas, asador de pollos

**BUEN AMBIENTE**

Plaza del Ayuntamiento

Telf. 375261

EL ARENAL

### Bar MIRASIERRA II

José María Pontes

Especialidad en sepia a la plancha  
y calamares a la romana

Avda. de José Antonio, s/n.

EL ARENAL

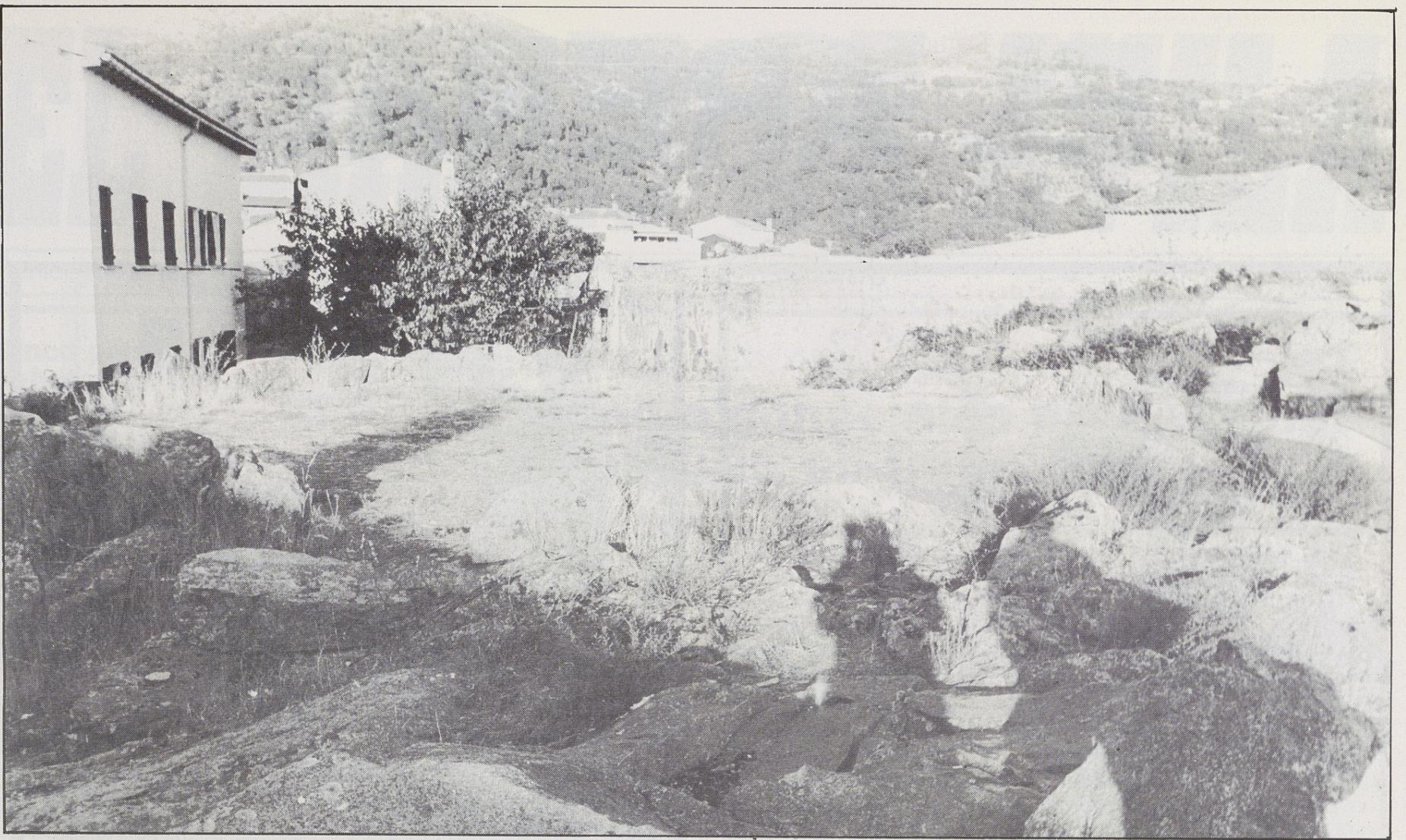


Foto de las eras.

PATRICK

## Las eras, un reducto del recuerdo

**JULIAN JIMENEZ AMORIN**

En El Arenal aún subsisten alrededor de una treintena de eras de piedra, repartidas por todo su término municipal, coronando cerros y altozanos, sabiamente orientados, buscando el escaso aire que en las tardes de los meses de julio y agosto baja de la sierra, para poder aventar el grano, que hasta hace pocos años se recogía en esta población.

Algunos tienen varios siglos (posiblemente el conjunto de cuatro eras del Cerrillo, sean tan antiguas como lo es El Arenal) y aún conservan ese aspecto de lugar mágico y familiar a la vez, a pesar del abandono en que se encuentran la mayoría de ellas. Un abandono casi imperceptible, a la vez que por mimetismo con el terreno.

Las eras tienen todas forma circular; se construyeron nivelando el suelo y utilizando grandes losas planas. Su diá-

metro es, aproximadamente, de 8 a 10 metros y el exterior del círculo está redondeado por piedras labradas en los bordes internos, para evitar que el grano se pierda y a la vez, sirve de tope para la trilla.

Esta gran cantidad de eras salpicando todo el término municipal, hace suponer que el cultivo de cereales estuvo en otras épocas muy extendido, y sin embargo según datos del Catastro del Marqués de la Ensenada de 1752, 20 años después de concederse a esta población el título de Villa, se hace constar que no se sembraba trigo, por hacerse en tierras de Arenas, donde los suelos son más ricos y proporcionaban mejores rendimientos (datos éstos, consultados del libro "El Arenal, contribución al estudio geográfico de la vertiente meridional de Gredos", de Miguel Angel Troitiño Vinuesa).

Sin embargo, en este mismo catastro, para una población

de 843 habitantes residentes en El Arenal, vivían de la profesión de molineros cinco vecinos. Sí se sembraba en mayor cantidad el centeno y la cebada, aunque tampoco de forma muy intensiva, pues, según este censo, sólo se dedican a este cultivo 70 fanegas de terreno, repartidas en 137 parcelas, lo que suponía un 5,30% del total de las tierras de labor.

Tan sólo una de las 34 eras de piedra contabilizadas - seguramente habrá más, pero algunas, posiblemente, estén anegadas por los pinos y la maleza, como el caso de la era de Majomingo, y por lo tanto de difícil localización - están construidas por debajo de la ubicación de El Arenal. Esto explica que, aparte de situarlas buscando la mejor posición para aprovechar la brisa de la tarde, se utilizaban, principalmente, para trillar centeno y cebada, gramíneas adaptadas

a la altura, mejor que el trigo.

A medida que fue creciendo la población del municipio, aumentaron también las parcelas roturadas, ganadas a las tierras comunales para satisfacer las necesidades del municipio y, por supuesto, aumentó también el terreno dedicado al cultivo de cereales. En 1945, El Arenal alcanza su más alta cota de población, con 2.365 habitantes; por entonces, la superficie dedicada sólo al cereal de secano, ocupaba una superficie de 91 hectáreas (un 10% del total dedicado a tierras de labor). Lejos de las 199 que correspondían al castañar, pero más del doble de las ocupadas por la viña y el olivar.

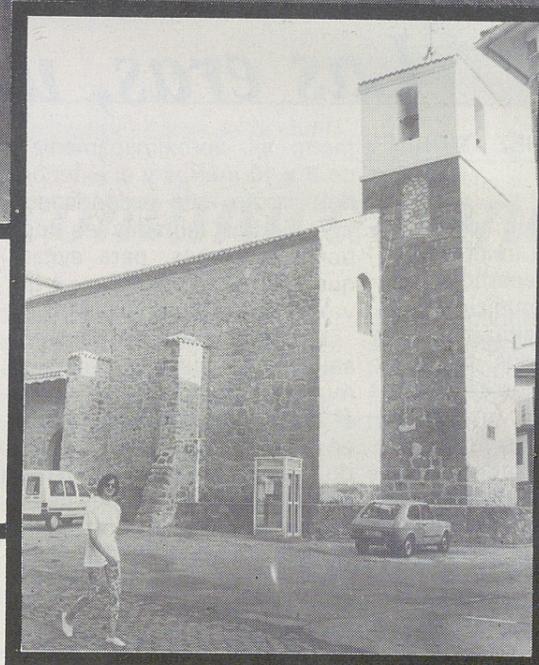
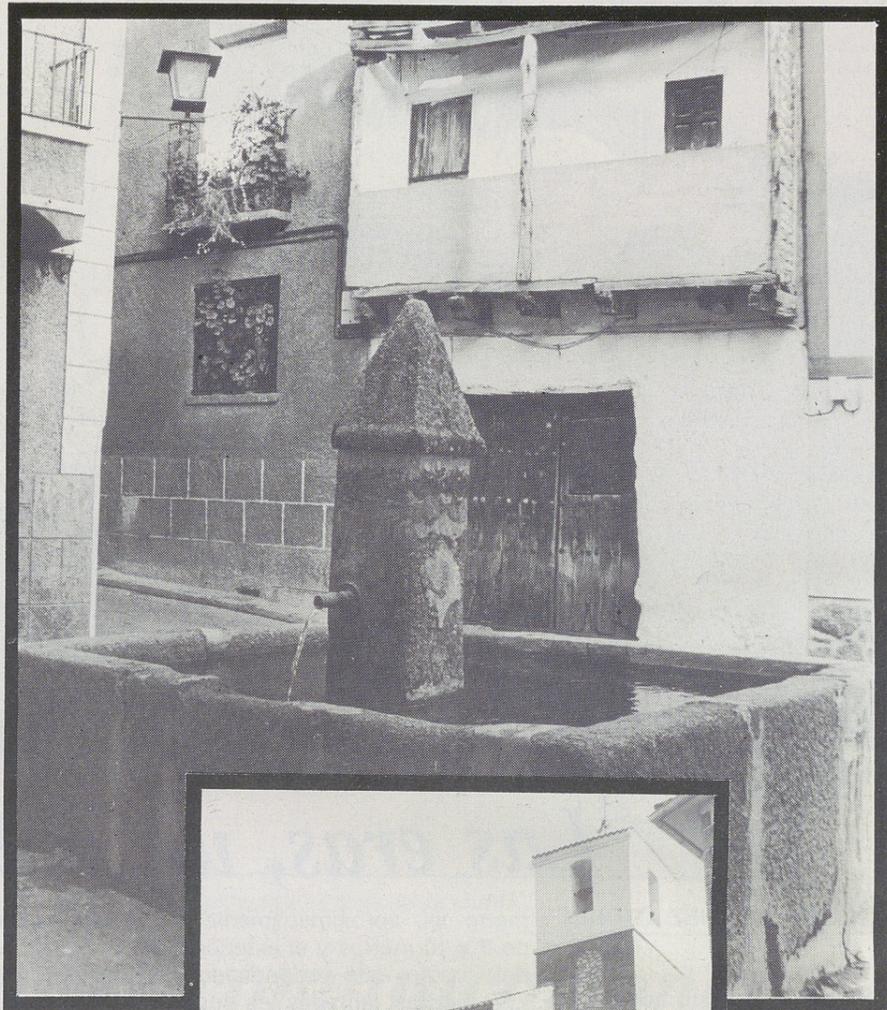
Es entonces cuando las eras tienen su aprovechamiento máximo. Las necesidades de tan alta población, llevan a sus habitantes a sembrar en zonas de alta montaña. Se hacen "rozos" (rotaciones de terreno

para sembrar centeno) en zonas ocupadas. Hoy día, se hacen por el monte público e incluso algunas en plena sierra, por encima de los 1.500 metros.

Es a partir de 1959, con la masiva emigración a Francia, cuando empieza el lento abandono del campo y, por supuesto, comienza a la vez el ocaso de las eras de piedra, al dejar de sembrar cereales. Sin embargo, las eras no desaparecen; de las 34 contabilizadas, sólo una no existe, por haber construido en su lugar un edificio dentro del casco urbano, en la zona de los Molinillos. Las otras, están ahí, unas en mejores condiciones que otras, pero desafiando todas al tiempo, orgullosas de haber soportado en otros tiempos el incesante girar del burro con la trilla y la algarabía de los niños, jugando entre las espigas en las tardes de verano.



# EL ARENAL



**¡EN FIESTAS!**